



HG.EU

HG wand- en vloervoegen beschermer

HG wand- en vloervoegen beschermer hecht zich aan de cementvoeg en geeft daardoor een maximale, transparante bescherming tegen het intrekken van bijvoorbeeld (spijs-)olie, vet en vocht. Bovendien wordt kalkaanslag voorkomen.

Gebruiksaanwijzing: De voegen moeten schoon en droog zijn. Reinig daarom uw voegen eerst grondig met *HG voegenreiniger*. Spoel de voegen met schoon water na en laat de voegen vervolgens 24 uur goed drogen. Nieuwe voegen volledig laten uitharden en laten drogen.

Vloervoegen in badkamers en keukens alsmede veel belopen vloervoegen (entree/hal): *HG wand- en vloervoegen beschermer* aanbrengen met de bijgeleverde pipet. Gebruik 1 à 2 ml vloeistof per meter voeg (van 0,5 cm breed). Voor vloervoegen is de vloer na ca. 3 uur beloopbaar. Vloeren in de douche zijn na 8 uur weer in gebruik te nemen.

Voegen wandoppervlak (keuken/sanitair): *HG wand- en vloervoegen beschermer* m.b.v. kwastje op de voegen aanbrengen en 1 uur laten drogen. Hierna een tweede laag aanbrengen. Het product moet binnen 5 minuten in de voeg zijn getrokken. Is dit niet het geval, overtollig materiaal verwijderen met een schone doek. Na 36 à 48 uur mag het oppervlak weer normaal worden gereinigd.

Verbruik: 250 ml per 30-40 m² betegeld oppervlak (uitgaande van 30 x 30 cm vloertegels en een voeg van 0,5 cm).

Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Vorstvrij bewaren. Tip: Kies het kwastje voor het aanbrengen van de *HG wand- en vloervoegen beschermer* dusdanig dat deze ongeveer de breedte van de voeg heeft. *HG wand- en vloervoegen beschermer* is een transparant die

afhankelijk van de samenstelling van de voegmortel de voeg iets lichter of donkerder kan kleuren. Houdt u aan de gebruiksaanwijzing. Overapplicatie kan de voegen een geelkleuring geven. Bij twijfel adviseren wij het eerst op een onopvallende plaats uit te proberen. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 (0)36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

HG protecteur de joints murs et sols

HG protecteur de joints murs et sols adhère au joint en ciment et confère une protection maximale et transparente contre les infiltrations d'huile (alimentaire), de matières grasses et d'humidité. Il prévient en outre la formation de dépôts de tartre.

Mode d'emploi: Les joints doivent être propres et secs. Pour cela, commencer par les nettoyer à fond avec *HG nettoie-joints*. Rincer les à l'eau claire et laisser sécher pendant 24 heures. Laisser les joints neufs durcir et sécher complètement.

Pour les joints des sols de salles de bains ou de cuisine, ainsi que ceux qui sont soumis à des passages fréquents (entrée/hall): appliquer *HG protecteur de joints murs et sols* à l'aide de la pipette livrée avec le produit. Utiliser 1 à 2 ml de liquide par mètre de joint (de 0,5 cm de large). En ce qui concerne les joints de sol, la surface peut être foulée après 3 heures environ. Les sols de douche peuvent être utilisés après un délai de séchage de 8 heures.

Pour les joints muraux (cuisine/sanitaires): Appliquer sur les joints *HG protecteur de joints murs et sols* à l'aide d'une brosse (non fournie) et laisser sécher pendant 1 heure. Appliquer ensuite une seconde couche. Le produit doit être absorbé dans le joint en 5 minutes maximum. Si cela

n'est pas le cas, essuyer le surplus avec un chiffon propre. La surface peut être nettoyée comme à l'ordinaire après un délai de séchage de 36 à 48 heures.

Rendement: 250 ml par aire de carrelage de 30-40 m² (pour des carreaux de sol de 30 x 30 cm et de joints de 0,5 cm de large).

Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale. Conserver à l'abri du gel. Conseil: pour appliquer *HG protecteur de joints murs et sols*, choisir un pinceau ayant environ la largeur des joint à traiter. *HG protecteur de joints murs et sols* est un produit transparent qui assombrit ou éclaircit le joint selon sa composition. Respecter le mode d'emploi. Une application excessive peut conférer une teinte jaune aux joints. En cas de doute, nous vous recommandons de procéder à un essai à un endroit non visible. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 (0)36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

HG Wand und Boden Fugenschutz

HG Wand und Boden Fugenschutz haftet auf der Zementfuge und bietet dadurch einen maximalen, transparenten Schutz gegen das Einziehen von zum Beispiel (Speise-)ÖL, Fett und Feuchtigkeit. Darüber hinaus wird Kalkbelag verhindert.

Achtung und Gebrauchsanweisung: siehe Innenseite. Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern.

250 ml e



NL WAARSCHUWING
FR ATTENTION
DE ACHTUNG



HG International b.v.,
P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere,
Nederland/Pays-Bas/Niederlande,
Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: 1KRS-CP0C-T00H-GKE9

**HG Doet wat het belooft.
HG Tient ses promesses.**

open

05244A1102503 2609

HG wand- en vloervoegen beschermer

NL WAARSCHUWING H319- Veroorzaakt ernstige oogirritatie. **EUH208-** Bevat 2-methylisothiazool-3(2H)-on (CAS: 2682-20-4). Kan een allergische reactie veroorzaken. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P264-** Na het werken met dit product gezicht grondig wassen. **P280-** Draag oogbescherming. **P305+P351+P338-** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen. **P337+P313-** Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Bevat: Conserveringsmiddelen: METHYLISOTHIAZOLINONE; BENZISOTHIAZOLINONE.

HG International b.v.,
P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere,
Nederland/Pays-Bas/Niederlande,
Tel.: +31 36 54 94 700

HG protecteur de joints murs et sols

FR ATTENTION H319- Provoque une sévère irritation des yeux. **EUH208-** Contient 2-méthylisothiazol-3(2H)-one (CAS: 2682-20-4). Peut produire une réaction allergique. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **P264-** Se laver le visage soigneusement après manipulation. **P280-** Porter un équipement de protection des yeux. **P305+P351+P338-** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P337+P313-** Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Contient: Agents conservateurs: METHYLISOTHIAZOLINONE; BENZISOTHIAZOLINONE.

UFI: 1KRS-CP0C-T00H-GKE9

DE ACHTUNG H319- Verursacht schwere Augenreizung. **EUH208-** Enthält 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (CAS: 2682-20-4). Kann allergische Reaktionen hervorrufen.



P101- Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P264-** Nach Gebrauch das Gesicht gründlich waschen. **P280-** Augenschutz tragen. **P305+P351+P338-** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P337+P313-** Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Enthält: Konservierungsmittel: METHYLISOTHIAZOLINONE; BENZISOTHIAZOLINONE.

HG Wand und Boden Fugenschutz

Gebrauchsanweisung: Die Fugen müssen sauber und trocken sein. Reinigen Sie deshalb die Fugen zunächst gründlich mit *HG Fugenreiniger*. Spülen Sie die Fugen mit sauberem Wasser ab und lassen Sie sie anschließend 24 Stunden gut trocknen. Neue Fugen vollständig aushärten und trocknen lassen. Für Fußbodenfugen gilt, dass der Fußboden nach ca. 3 Stunden wieder begehrbar ist. Fußböden in der Dusche sind nach 8 Stunden wieder betretbar.

Bodenfugen in Badezimmern und Küchen: *HG Wand und Boden Fugenschutz* mit der beiliegenden Pipette anbringen. Verwenden Sie 1 bis 2 ml Flüssigkeit für 1 m Fuge (0,5 cm breit). **Wandfugen (Küche, Badezimmer):** *HG Wand und Boden Fugenschutz* mit einem Pinsel auf die Fuge auftragen und 1 Stunde trocknen lassen. Danach eine zweite Schicht auftragen. Das Produkt muss innerhalb von 5 Minuten in die Fuge eingezogen sein. Ist dies nicht der Fall, dann das überflüssige Material mit einem sauberen Tuch entfernen. Nach 36 bis 48 Stunden darf die Oberfläche wieder normal gereinigt werden. **Verbrauch:** 250 ml pro 30-40 m² geflieste Fläche (ausgehend von 30 x 30 cm Bodenfliesen und 0,5 cm Fugen).

Achtung: Vor Frost schützen. **Tipp:** Wählen Sie für das Anbringen des *HG Wand und Boden Fugenschutz* einen Pinsel, der ungefähr die Breite der Fuge hat. *HG Wand und Boden Fugenschutz* ist transparent, abhängig von Zusammensetzung des Fugenmörtels kann die Fuge heller oder dunkler färben. Bitte die Gebrauchsanweisungen beachten! Bei übermäßiger Menge (Flüssigmittel) kann eine Gelbfärbung der Fugen auftreten. Im Zweifelsfalle empfehlen wir Ihnen, es erst an einer nicht sichtbaren Stelle auszuprobieren. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 (0)36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

05244A1102503 2609